

B2.26.2 La forme passive : se vendre, se faire

La forme passive: se vendre, se faire

Strona bierna pokazuje, że podmiot podlega działaniu: se vendre, se faire
aider, se laisser convaincre.



1. Użyta w czasie teraźniejszym wskazuje ogólną prawdę, natomiast w pozostałych czasach — pojedyncze, konkretne wydarzenie.

Forme (Forma)	Exemple (Przykład)
se + verbe (se + czasownik)	L'héritage se répartit selon le testament. (Spadek jest dzielony zgodnie z testamentem.)
se + verbe au passé (se + czasownik w czasie przeszłym)	La tutelle s'est organisée rapidement. (Opieka prawna została szybko zorganizowana.)
se faire + infinitif (se faire + bezokolicznik)	Il s'est fait expliquer l'héritage. (Kazał sobie wyjaśnić sprawę spadku.)
se laisser + infinitif (se laisser + bezokolicznik)	Il s'est laissé convaincre par la famille. (Dał się przekonać rodzinie.)
se voir + infinitif (se voir + bezokolicznik)	Elle s'est vu refuser une part. (Odmówiono jej części.)
s'entendre + infinitif (s'entendre + bezokolicznik)	Il s'est entendu proposer une médiation. (Zaproponowano mu mediację.)

1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

1. En France, ce type de maison _____ très vite quand il y a peu d'offres dans le quartier.
(We Francji ten typ domu sprzedaje się bardzo szybko, gdy w okolicy jest mało ofert.)
a. est vendu b. se vend c. se vendre d. se vendent
2. Après le décès de sa mère, la tutelle _____ en quelques semaines, avec l'accord du juge.
(Po śmierci jego matki ustanowienie opieki prawnej zorganizowano w kilka tygodni, za zgodą sędziego.)
a. s'est organisée b. se est organisée c. a s'organisé d. s'organisait
3. Pour comprendre la répartition des biens, il _____ les clauses du testament par le notaire.
(Aby zrozumieć podział majątku, kazał notariuszowi wyjaśnić sobie klauzule testamentu.)
a. s'a fait expliquer b. s'est fait expliquer c. s'est fait expliqué
d. s'est fait expliquerait
4. Sous la pression de la fratrie, elle _____ de ne pas contester l'héritage.
(Pod presją rodzeństwa dała się przekonać, żeby nie kwestionować spadku.)
a. s'est laissée à convaincre b. s'est laissée convaincre c. s'est laissée convaincue
d. s'est laissé convaincre

1. se vend 2. s'est organisée 3. s'est fait expliquer 4. s'est laissée convaincre

2. Przepisz zwroty (QR: AI+)



1. (se + verbe) Dans cette famille, on partage l'héritage selon le testament.

(W tej rodzinie spadek dzieli się zgodnie z testamentem.)

2. (passé composé) Après le décès, on a organisé la tutelle en quelques jours.

(Po śmierci opieka prawna zorganizowała się w kilka dni.)

3. (se faire) Le notaire a expliqué les conséquences du testament à Paul.

(Paweł kazał sobie wyjaśnić konsekwencje testamentu przez notariusza.)

4. (se laisser) La famille a convaincu Léa d'accepter la médiation.

(Lea dała się przekonać do przyjęcia mediacji.)

1. Dans cette famille, l'héritage se partage selon le testament. **2.** Après le décès, la tutelle s'est organisée en quelques jours. **3.** Paul s'est fait expliquer les conséquences du testament par le notaire. **4.** Léa s'est laissée convaincre d'accepter la médiation.

3. Popraw błąd

1. Il s'est fait expliqué la procédure d'adoption.

Kazał sobie wyjaśnić procedurę adopcji.

2. Après le décès, l'héritage a été se réparti selon le testament.

Po śmierci spadek został podzielony zgodnie z testamentem.

1. Il s'est fait expliquer la procédure d'adoption. **2.** Après le décès, l'héritage s'est réparti selon le testament.